**[様式10] 研究概要紹介文（SOKENDAI研究派遣プログラム用）**

**[FORM 10] Brief Description of Your Research for SOKENDAI Student Dispatch Program**

Ver02

作成にあたって「研究概要紹介文」**作成ガイドラインを熟読**すること。

和文または英文で作成。専門用語は、できる限り**一般語で言い換える**こと。どうしても必要な用語には**説明を添える**こと。赤字の注意書きは、提出時には削除してください。

**Read through the submission guidelines** for “Brief Description of Your Research” when you fill out this form.

Prepare the documents in Japanese or in English. Rephrase technical terms **using general words**. When technical terms are unavoidable, **add a clear explanation**.

Please delete the red notice when submitting.

DATE: Year \_\_\_\_\_\_ Month\_\_\_\_ Day\_\_\_\_

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 氏名  Name |  | | |
| 所属コース(専攻)  YOUR PROGRAM(Department) |  | 指導教員の氏名  Name of your Supervisor |  |
| 紹介文タイトル  Title of Brief Description |  | | |
| 画像ファイル（1点）の名前  File name of Image | 一般の人でも研究の全体像をイメージできる画像が望ましい。  The best graphic, picture, or illustration that gives an overview of your work to broad audience. | | |
| 画像タイトル  Title of Image |  | | |
| 画像キャプション  Caption (description) of Image |  | | |
| 紹介文　本文  Body of Brief Description | 400-600字程度で「です・ます」調。ガイドラインを参照し、3つのパラグラフによる構成を目安とすること。  未公表の研究について記述する場合、結果の代わりに「何をどこまで明らかにしようとしているか」を差し支えない範囲で記述し、必要に応じて関係者から公開の承諾を得ること。  Approximately 100-200 words. Please refer to the guidelines for what to write in which paragraph.  When reporting your unpublished work, describe what and how deep you are trying to reveal instead of the result within a range that causes no trouble. Please obtain consent from the relevant people as necessary. | | |
| 派遣先滞在期間  Period of Stay | Date of Departure:  Date of Return: | | |
| 国、都市等  Country and/or City |  | | |
| 機関名、受入先、会議名等  Visiting Institute, Host, or Meeting |  | | |
| 発表題目（もしあれば）  Title of your Presentation (if any) |  | | |
| 派遣によって学んだことや得られたもの、感想など  What you learned and achieved during the visit, or your personal experience through the Dispatch Program | 200字程度、「です・ます」調。  Approximately 70 words. | | |
| あなたの自己紹介と顔写真ファイル名（いずれも任意）  Your self-introduction and file name of portrait (both opitional) |  | | |
| 掲載のための確認事項  Confirmation for Publication | 下記の内容をよく確認の上、□を■に書き換えてください。  Check the following contents carefully and replace □ with ■.  私は「研究概要紹介文」作成ガイドラインの内容を理解しました。  私の論文共著者（論文未出版の場合、共同研究者）は、私が作成した「研究概要紹介文」の内容を確認し、公開に同意しました。  I understand the submission guidelines for “Brief Description of Your Research”.  The co-authors of my research article (or collaborators, if unpublished) have confirmed contents of the “Description” and agreed to its publication.  **以上の内容に同意します。I agree to the above:** | | |

紹介文のウェブ掲載に先立って、教育企画開発センターの教員より、一般の人にとっての読みやすさという観点からのコメントをお送りすることがあります。教育企画開発センターからコメントが来た場合は、コメント全てを反映する必要はありませんが、ご検討の上、最終稿をご提出ください。一手間かかりますが、研究者としての技術向上に役立てていただけると思います。不明の点は、教育企画開発センター（cepd\_edu@ml.soken.ac.jp）までお問合せください。

Before the publication on the web, there is a possibility that CEPD professors may offer feedback focused on enhancing the readability for a general audience. Should you receive such feedback, it is not required to incorporate all of the suggestions; however, please review them and submit the final version accordingly. This process takes some effort, but we believe it helps improving your skills as a researcher. Feel free to ask any questions to CEPD (cepd\_edu@ml.soken.ac.jp).

**提出先**：プログラム事務局 <internship@ml.soken.ac.jp>　提出時、指導教員にCCしてください。

**Submission address**: Program Office <internship@ml.soken.ac.jp>. When submitting, please CC to your supervisor.